

Exo

Chapter 14

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

וַיִּדְבֹר אֶל-יְהוָה מֹשֶׁה לֵּאמֹר: 1
এবং-বললেন প্রতি-মোশে ঈশ্বরের প্রতি-মোশে
H0996 H0413 H4872 H3068 H1696

তারপর প্রভু মোশিকে বললেন,

וַיִּתְּנֵהוּ אֶל-יְהוָה בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְיִשְׁבּוּ עִמָּם: 2
সামনে এবং-শিবির-স্থাপন-করুক এবং-ফিরে-যাক ইস্রায়েলের সন্তানদের প্রতি-বল
H0996 H6367 H6440 H2583 H7725 H3478 H0413 H1696

וַיִּתְּנֵהוּ אֶל-יְהוָה בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְיִשְׁבּוּ עִמָּם: 2
সামনে এবং-শিবির-স্থাপন-করবে তার-সামনে বাল-সফোনের সামনে সমুদ্রের এবং-মধ্যে মিগদালের
H3220 H2583 H5226 H1189 H6440 H3220 H0996

“ওদের বলো, মিগদাল এবং সূফ সাগরের মাঝখানে বালফোনের সামনে রাত্রিযাপন করতে।

וַיִּתְּנֵהוּ אֶל-יְהוָה בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְיִשְׁבּוּ עִמָּם: 2
তাদের-ওপরে বন্ধ-করেছে দেশে তারা বিব্রান্ত ইস্রায়েলের সন্তানদের-বিষয়ে ফরৌণ এবং-বলবে
H5462 H0776 H1992 H0943 H3478 H6547 H0559
:וַיִּתְּנֵהוּ אֶל-יְהוָה
00000000

তাহলে ফরৌণ ভাববে যে ইস্রায়েলের লোকরা মরুভূমিতে হারিয়ে গেছে। ওদের আর কোথাও যাবার জায়গা নেই।

וַיִּתְּנֵהוּ אֶל-יְהוָה בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְיִשְׁבּוּ עִמָּם: 2
এবং-আমি-মহিমাবিত-হব তাদের-পেছনে এবং-তাড়া-করবে ফরৌণের হৃদয়-কে এবং-আমি-কঠোর-করব
H3513 H7291 H6547 H0853 H2388

וַיִּתְּנֵהוּ אֶל-יְהוָה בְּנֵי-יִשְׂרָאֵל וְיִשְׁבּוּ עִמָּם: 2
এবং-করলেন-যিহোবা আমি কারণ-মিশর এবং-জানবে তার-সৈন্য এবং-সমস্ত-ফরৌণ-মধ্যে
H3068 H0589 H4713 H3045 H2428 H3605 H6547

তখন আমি ফরৌণকে সাহসী করে তুলব যাতে সে তোমাদের তাড়া করে। কিন্তু শেষ পর্যন্ত আমি ফরৌণ ও তার সেনাদের পরাজিত করব। এটা আমার সম্মান বাড়াবে। এবং মিশরের লোকরা তখন জানতে পারবে যে আমিই প্রভু।” ইস্রায়েলের লোকরা ঈশ্বরের কথামতোই কাজ করল।

וַיִּתְּנֵהוּ אֶל-יְהוָה בְּנֵי-יִשְׂרָאֵল וְיִשְׁבּוּ עִמָּם: 2
ফরৌণের হৃদয় এবং-পরিবর্তিত-হল জনগণ পালিয়েছে যে মিশরের রাজাকে এবং-জানানো-হল
H6547 H3824 H2015 H1272 H4714 H4428 H5046

וַיִּתְּנֵהוּ אֶל-יְהוָה בְּנֵי-יִשְׂרָאֵল וְיִשְׁבּוּ עִמָּם: 2
-কে আমরা-পাঠিয়েছি যে-করেছি এটা কী-এবং-বললেন জনগণের প্রতি-এবং-তার-দাসদের
H0853 H7971 H2063 H4100 H0559 H0413 H5650

:וַיִּתְּנֵהוּ אֶל-יְהוָה
000000-0000-0000-0000
H5647 H3478

মিশরের রাজা খবর পেলেন যে ইস্রায়েলীয়রা পালিয়েছে। এই খবর শুনে ফরৌণ ও তাঁর সভাসদরা আগের মত মন পরিবর্তন করলেন। ফরৌণ বললেন, “আমরা কেন ইস্রায়েলীয়দের যেতে দিলাম? কেন ওদের পালাতে দিলাম? এখন আমরা আমাদের ক্রীতদাসদের হারালাম।”

לָמוֹת מֵרָחֹק לְתוֹכָנוּ לְמוֹת מֵרָחֹק לְתוֹכָנוּ

তারা মোশিকে বলল, “কেন তুমি আমাদের মিশর থেকে বার করে আনলে? কেন মরার জন্য তুমি আমাদের এই মরুভূমিতে নিয়ে এলে? আমরা অন্ততঃ মিশরে তো শান্তিতে মরতে পারতাম। সেখানে আর কিছু থাক না থাক প্রচুর কবর ছিল।

מִמֵּנוּ מִמֵּנוּ

מִמֵּנוּ מִמֵּנוּ מִמֵּנוּ מִמֵּנוּ מִמֵּנוּ מִמֵּנוּ מִמֵּנוּ מִמֵּנוּ מִמֵּנוּ מִמֵּנוּ מִמֵּנוּ מִמֵּנוּ מִמֵּנוּ מִמֵּנוּ מִמֵּנוּ

מִמֵּנוּ מִמֵּנוּ מִמֵּנוּ מִמֵּנוּ מִמֵּנוּ מִמֵּנוּ מִמֵּנוּ מִמֵּנוּ מִמֵּנוּ מִמֵּנוּ מִמֵּנוּ מִמֵּנוּ מִמֵּנוּ מִמֵּנוּ

এরকম যে ঘটতে পারে তা কিন্তু আমরা আগেই বলেছিলাম। আমরা বলেছিলাম, ‘অনুগ্রহ করে আমাদের বিরক্তকোরো না। আমাদের এখানেই থাকতে দাও, মিশরীয়দের সেবা করতে দাও।’ এই মরুভূমিতে এসে মরার থেকে মিশরীয়দের দাসত্ব অনেক ভাল ছিল।”

יְהוָה יְהוָה

יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה

יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה

কিন্তু মোশি উত্তরে বলল, “ভয় পেয়ে পালিয়ে যেও না। দেখো, প্রভু কিভাবে আজ তোমাদের রক্ষা করেন। তোমরা আর কোনও দিন মিশরীয়দের দেখতে পাবে না।

יְהוָה יְהוָה

তোমাদের কিছুই করতে হবে না। শুধু শান্ত হয়ে দেখে যাও কি ঘটছে। প্রভুই তোমাদের হয়ে যুদ্ধকরবেন।”

יְהוָה יְהוָה

יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה יְהוָה

সেই সময় প্রভু মোশিকে বললেন, “তুমি এখনও কেন আমার সামনে কাঁদছো! ইস্রায়েলীয়দের এগিয়ে যেতে বলো।

16
 וּבְקִרְבָּהּ
 এবং-ভাগ-কর
 H1234
 הַיָּם
 সমুদ্রের
 H3220
 עַל-
 -তে
 יָדָךְ
 তোমার-হাত
 H3027
 אֶת-
 -কে
 H0853
 וַיִּזְטָט
 এবং-বাড়াও
 H5186
 מִתּוֹךְ
 তোমার-লাঠি
 H4294
 אֶת-
 -কে
 H0853
 הָרָם
 তোল
 הַאֲרָמָה
 এবং-তুমি

בַּיַּם
 :
 000000-00000000
 H3004
 הַיָּם
 সমুদ্রের
 H3220
 בְּתוֹךְ
 মধ্যে
 H8432
 יִשְׂרָאֵל
 ইস্রায়েলের
 H3478
 בְּנֵי-
 সন্তানেরা-
 H0853
 וַיָּבֵאוּ
 এবং-প্রবেশ-করুক
 H0935

যখন তুমি সূফ সাগরের ওপর তোমার হাতের লাঠি তুলে ধরবে সূফ সাগর দুভাগ হয়ে যাবে | তখন লোকরা সমুদ্রের মাঝখানে তৈরি হওয়া সেই শুকনো পথ দিয়ে পায়ে হেঁটে যেতে পারবে |

17
 אֲחֵרֵיהֶם
 তাদের-পেছনে
 H0935
 וַיָּבֵאוּ
 এবং-প্রবেশ-করবে
 H0935
 מִזְרֵימ
 মিশরের
 H4713
 לֵב
 হৃদয়
 H0853
 אֶת-
 -কে
 H0853
 מִתּוֹךְ
 কঠোর-করছি
 H2388
 הַנְּנוּ
 দেখ
 H2009
 וַאֲנִי
 এবং-আমি
 H0589

וַיִּבְרָךְ
 :
 000-0000-0000000000000000-0000000
 H7393
 בְּרַכְּבוֹ
 তার-রথে
 H7393
 קָלוֹ
 তার-সৈন্য
 H2428
 וּבְכָל-
 এবং-সমস্ত-
 H3605
 בְּפָרְעָה
 ফরৌণে-মধ্যে
 H6547
 וְאֲבָרְכָה
 এবং-আমি-মহিমাম্বিত-হব
 H3513

আমিই মিশরীয়দের সাহসী করে তুলেছি | তাই ওরা তোমাদের তাড়া করছে | কিন্তু আমি তোমাদের দেখাব যে আমি ফরৌণ, তার সমস্ত সৈন্য, তার অশ্বারোহীসমূহ এবং সারথীদের চেয়ে অনেক বেশী শক্তিশালী |

18
 בְּרַכְּבוֹ
 তার-রথে
 H7393
 בְּפָרְעָה
 ফরৌণে-মধ্যে
 H6547
 בְּהַכְּבֹדִי
 আমার-মহিমাম্বিত-হওয়াতে
 H3513
 יְהוָה
 যিহোবা
 H3068
 אֲנִי
 আমি
 H0589
 כִּי-
 যে-
 H0853
 מִזְרֵימ
 মিশর
 H4713
 וַיָּדַע
 এবং-জানবে
 H3045

וַיִּבְרָךְ
 :
 000-0000-0000000000000000-0000000

তখন মিশরও জানবে যে আমিই প্রভু | মিশরীয়রাও আমাকে সম্মান জানাবে যখন আমি ফরৌণ, তার অশ্বারোহীগণ এবং সারথীদের পরাজিত করব |”

19
 וַיֵּלֶךְ
 এবং-গেলেন
 H3212
 יִשְׂרָאֵל
 ইস্রায়েলের
 H3478
 מִתְּנֵה
 শিবিরের
 H4264
 לִפְנֵי
 সামনে
 H6440
 הַתְּלָחָה
 যিনি-যাচ্ছিলেন
 H1980
 הַאֲלֹהִים
 ঈশ্বরের
 H0430
 מְלָאָךְ
 দূত
 H4397
 וַיָּעַב
 এবং-যাত্রা-করলেন
 H5265

מֵאֶרְצֵימִצְרָיִם
 :
 000000-00000000
 H5975
 וַיַּעֲמֵד
 এবং-দাঁড়ালেন
 H5975
 מִפְּנֵיהֶם
 তাদের-সামনে-থেকে
 H6440
 הָעָנָן
 মেঘের
 H6051
 עָמַד
 স্তম্ভ
 H5982
 וַיָּעַב
 এবং-যাত্রা-করলেন
 H5265
 מֵאֶרְצֵימִצְרָיִם
 তাদের-পেছন-থেকে

এরপর প্রভুর দূত, যে সামনে থেকে ইস্রায়েলীয়দের নেতৃত্ব দিচ্ছিল, সে ইস্রায়েলীয়দের পিছন দিকে চলে এলো | তাই এক লম্বা মেঘস্তম্ভ মুহূর্তের মধ্যেই লোকদের সামনে থেকে পিছনে চলে এল |

20
 וַיִּשְׁתָּכַח
 এবং-অন্ধকার
 H2822
 הָעָנָן
 মেঘ
 H6051
 וַיָּהַר
 এবং-হল
 H1961
 יִשְׂרָאֵל
 ইস্রায়েলের
 H3478
 מִתְּנֵה
 শিবিরের
 H4264
 וּבֵין
 এবং-মধ্যে
 H0996
 מִזְרֵימ
 মিশরের
 H4714
 מִתְּנֵה
 শিবিরের
 H4264
 וּבֵין
 মধ্যে
 H0996
 וַיָּבֵאוּ
 এবং-এলেন
 H0935

וַיִּשְׁתָּכַח
 :
 0000
 H3915
 כָּל-
 সমস্ত-
 H3605
 הָאֵל
 এই
 H2088
 אֱלֹהֵי-
 প্রতি-
 H0413
 הָאֵל
 এই
 H2088
 קָרַב
 কাছে-এসেছিল
 H7126
 וְלֹא-
 এবং-না-
 H3808
 הָלַלְתָּ
 রাত
 H3915
 אֶת-
 -কে
 H0853
 וַיָּאָר
 এবং-আলোকিত-করলেন
 H0215

এইভাবে ঐ মেঘস্তম্ভ মিশরীয়দের মাঝখানে বিরাজ করতে থাকল | তখন মিশরীয়দের জন্য অন্ধকার থাকলেও ইস্রায়েলীয়দের জন্য আলো ছিল | তাই ঐ রাত্রে মিশরীয়রা ইস্রায়েলীয়দের কাছে আসতে পারল না |

21
 בָּרוּךְ הַיָּם הַסָּוֵם אֶת-יְהוָה וַיִּזְלַח הַיָּם עַל-יָדוֹ אֶת-מִשְׁחָה וַיָּבֵן
 বাতাসে সমুদ্র -কে যিহোবা এবং-চালালেন সমুদ্রের -তে তার-হাত -কে মোশে এবং-বাড়ালেন
 H7307 H3220 H0853 H3068 H3212 H3220 H3027 H0853 H4872 H5186

וַיִּבְרָא הַיָּם וַיִּבְרָא הַיָּם אֶת-הַיָּם וַיִּבְרָא הַיָּם אֶת-הַיָּם וַיִּבְרָא הַיָּם אֶת-הַיָּם
 এবং-ভাগ-হল শুকনো-ভূমিতে সমুদ্র -কে এবং-করলেন রাত সমস্ত- প্রবল পূর্বের
 H4325 H1234 H2724 H3220 H0853 H3915 H3605 H5794 H6921

মোশি সূফ সাগরের ওপর তার হাত মেলে ধরল | প্রভু পূর্ব দিক থেকে প্রবল ঝড়ের সৃষ্টি করলেন | এই ঝড় সারারাত ধরে চলতে লাগল |
 দু'ভাগ হয়ে গেল সমুদ্র | এবং বাতাস মাটিকে শুকনো করে দিয়ে সমুদ্রের মাঝখান বরাবর পথের সৃষ্টি করল |

22
 מִזְמַר לְמֹשֶׁה וְלְבְנֵי יִשְׂרָאֵל בְּיָמֵי יְהוָה וַיֵּצֵא אֶת-יִשְׂרָאֵל מִמִּצְרָיִם
 প্রাচীর তাদের-জন্য এবং-জল শুকনো-ভূমিতে সমুদ্রের মধ্যে ইস্রায়েলের সন্তানেরা- এবং-প্রবেশ-করলেন
 H2346 H4325 H3004 H3220 H8432 H3478 H0935

וַיִּבְרָא הַיָּם וַיִּבְרָא הַיָּם
 তাদের-জনে
 H8040 H3225

ইস্রায়েলের লোকরা ঐ পথ দিয়ে হেঁটে সূফ সাগর পেরিয়ে গেল | তাদের দুদিকে ছিল জলের দেওয়াল |

23
 וַיִּבְרָא הַיָּם וַיִּבְרָא הַיָּם וַיִּבְרָא הַיָּם
 তার-রথ ফরৌণের যোড়া সমস্ত তাদের-পেছনে এবং-প্রবেশ-করলেন মিশর এবং-তাড়া-করলেন
 H7393 H6547 H3605 H0935 H4713 H7291

וַיִּבְרָא הַיָּם
 এবং-তার-অশ্বারোহীরা
 H3220 H8432 H0413

পিছনে ফরৌণের সমস্ত অশ্বারোহী সেনা ও রথ ধাওয়া করল |

24
 וַיִּבְרָא הַיָּם וַיִּבְרָא הַיָּם
 আশ্বনের শুভে মিশরের শিবিরের প্রতি- যিহোবা এবং-দেখলেন ভোরের প্রহরে এবং-হল
 H0784 H5982 H4713 H4264 H0413 H3068 H8259 H1242 H0821 H1961

וַיִּבְרָא הַיָּם
 এবং-বিত্রাস্ত-করলেন
 H4713 H4264 H0853 H2000 H6051

পরদিন সকালে মেঘস্তম্ভ ও অগ্নিশিখার ওপর থেকে প্রভু মিশরীয় সেনাদের দিকে দৃষ্টিপাত করলেন | তখন প্রভু ইস্রায়েলীয়দের পক্ষ নিয়ে
 মিশরীয় সৈন্যবাহিনীকে আতঙ্কে ফেলে দিলেন |

25
 וַיִּבְרָא הַיָּם וַיִּבְרָא הַיָּם
 মিশর এবং-বললেন কষ্টে এবং-চালনা-করলেন তার-রথগুলির চাকা -কে এবং-সরিয়ে-দিলেন
 H4714 H0559 H3517 H4818 H0212 H0853 H5493

וַיִּבְרָא הַיָּם
 এবং-ফিরে-আসুক সমুদ্রের -তে তাদের-জন্য যুদ্ধ-করছেন যিহোবা কারণ ইস্রায়েলের সামনে-থেকে আমি-পালাই
 H4714 H3068 H3478 H6440 H5127

রথের চাকা আটকে গিয়ে রথ চালানো কঠিন হয়ে দাঁড়ালো | মিশরীয়রা চিৎকার করে উঠল, "চলো এখান থেকে বেরিয়ে যাই | প্রভুই
 ইহুদীদের হয়ে আমাদের বিরুদ্ধে লড়াই করছেন |"

26
 וַיִּבְרָא הַיָּם
 এবং-ফিরে-আসুক সমুদ্রের -তে তোমার-হাত -কে বাড়ায় মোশে প্রতি- যিহোবা এবং-বললেন
 H7725 H3220 H3027 H0853 H5186 H4872 H0413 H3068 H0559

וַיִּבְרָא הַיָּם
 এবং--তে তার-রথের -তে মিশরের -তে জল
 H7393 H4714 H4325

তখন প্রভু মোশিকে বললেন, "সমুদ্রের ওপর তোমার হাত তুলে ধর | দেখবে তীব্র জলোচ্ছ্বাস গ্রাস করছে মিশরীয়দের রথ ও অশ্বারোহী
 সেনাদের |"

27

בָּקָרָה	לְפָנָיו	הַיָּם	וַיִּשָּׁב	הַיָּם	עַל-	יָדוֹ	אֶת-	מִזְשָׁה	וַיִּטְ
ভোর	ফেরার-দিকে	সমুদ্র	এবং-ফিরে-এল	সমুদ্রের	-তে	তার-হাত	-কে	মোশে	এবং-বাড়ালেন
H1242	H6437	H3220	H7725	H3220		H3027	H0853	H4872	H5186

בְּתוֹךְ	מִצְרַיִם	אֶת-	יְהוָה	וַיִּנְעֹר	לְקִרְאָתוֹ	נָטוּ	וּמִצְרַיִם	לְאִיָּתוֹ
মধ্যে	মিশরকে	-কে	যিহোবা	এবং-ঝেড়ে-ফেললেন	তার-দিকে	পালাচ্ছিল	এবং-মিশর	তার-স্থানে
H8432	H4714	H0853	H3068	H5287	H7125	H5127	H4714	H0386

הַיָּם:
 0000000000
[H3220](#)

মোশি তার হাত সমুদ্রের ওপর মেলে ধরলো | তাই দিনের আলো ফোটার ঠিক আগে সমুদ্র তার স্বাভাবিক অবস্থায় ফিরে গেল | মিশরীয়রা জলোচ্ছ্বাস থেকে বাঁচার তাগিদে প্রাণপনে দৌড়তে লাগল | কিন্তু প্রভু তাদের সমুদ্রের জলে ঠেলে দিলেন |

28

פָּרְעֹה	חֵיל	לְכָל	הַפָּרְשִׁים	וְאֶת-	הָרֶכֶב	אֶת-	וַיִּכְזֹּב	הַיָּם	וַיִּשָּׁב
ফরৌণের	সৈন্য	সমস্ত	অশ্বারোহীদের	এবং-	রথ	-কে	এবং-ঢেকে-দিল	জল	এবং-ফিরে-এল
H6547	H2428	H3605		H0853	H7393	H0853	H3680	H4325	H7725

אֶחָד:	עַד-	בְּהֵם	נִשְׁאַר	לֹא-	בָּיָם	אֶחְרֵיהֶם	הַבָּאִים
00000001	পর্যন্ত-	তাদের-মধ্যে	অবশিষ্ট-হল	না-	সমুদ্রে	তাদের-পেছনে	যারা-এসেছিল
H0259	H5704		H7604	H3808	H3220		H0935

জলোচ্ছ্বাস গ্রাস করল রথ ও অশ্বারোহী সেনাদের | ফরৌণের যে সমস্ত সেনারা ইস্রায়েলীয়দের তাড়া করে আসছিল তারা সব ধ্বংস হল | কেউ বেঁচে থাকল না |

29

חֲמֹה	לָהֶם	וְהַיָּם	הַיָּם	בְּתוֹךְ	בִּיבְשָׁה	הָלָכוּ	יִשְׂרָאֵל	וַיָּבִי
প্রাচীর	তাদের-জন্য	এবং-জল	সমুদ্রের	মধ্যে	শুকনো-ভূমিতে	চলেছিল	ইস্রায়েলের	এবং-সন্তানেরা
H2346		H4325	H3220	H8432	H3004	H1980	H3478	

וּמִשְׁמָאלָם
 0000-000000-000000
[H8040](#)

מִיַּמֵּיהֶם
 তাদের-ডানে
[H3225](#)

ইস্রায়েলের লোকরা সমুদ্রের মাঝখানে তৈরি হওয়া পথ দিয়ে সুফ সাগর পেরিয়ে গেল | তাদের পথের দুপাশে ছিল জলের দেওয়াল |

30

יִשְׂרָאֵל	וַיֵּרָא	מִצְרַיִם	מִיָּד	יִשְׂרָאֵל	אֶת-	הַהוּא	בַּיּוֹם	יְהוָה	וַיִּשְׁשַׁע
ইস্রায়েল	এবং-দেখলেন	মিশরের	হাত-থেকে	ইস্রায়েল	-কে	সেই	দিনে	যিহোবা	এবং-উদ্ধার-করলেন
H3478	H7200	H4714	H3027	H3478	H0853	H1931	H3117	H3068	H3467

הַיָּם:
 0000000000
[H3220](#)

שָׁפַת
 তীর
[H8193](#)

עַל-

מָת

মৃত

מִצְרַיִם

মিশরকে

אֶת-

-কে

[H4191](#)

[H4714](#)

[H0853](#)

সুতরাং সেইদিন এইভাবে প্রভু মিশরীয়দের হাত থেকে ইস্রায়েলীয়দের রক্ষা করলেন | পরে ইস্রায়েলীয়রা সুফ সাগরের তীরে মিশরীয়দের মৃত দেহের সারি দেখতে পেল |

31

וַיִּירָא	בְּמִצְרַיִם	יְהוָה	הַשָּׁעַ	וַיִּשְׂא	הַגִּדְלוֹת	הַיָּד	אֶת-	יִשְׂרָאֵל	וַיֵּרָא
এবং-ভয়-করলেন	মিশরে	যিহোবা	করেছিলেন	যা	মহান	হাত	-কে	ইস্রায়েল	এবং-দেখলেন
H3372	H4714	H3068				H3027	H0853	H3478	H7200

פ	עַד:	בְּמִשְׁכָּה	בְּיְהוָה	וַיִּשְׁמְעוּ	יְהוָה	אֶת-	הַעַם
—	0000-000000	এবং-মোশেতে	যিহোবাকে	এবং-বিশ্বাস-করলেন	যিহোবার	-কে	জনগণ
	H5650	H4872	H3068	H0539	H3068	H0853	

মিশরীয়দের সেই পরিণতি দেখার পর থেকে ইস্রায়েলের লোকরা প্রভুর শক্তিসম্পর্কে নিঃসন্দেহ হল | তারা প্রভুকে ভয় ও সম্মান করতে শুরু করল | তারা বিশ্বাস করতে শুরু করল প্রভুকে এবং তাঁর দাস মোশিকে |